

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 92 (1966)  
**Heft:** 11

## Inhaltsverzeichnis

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE

Paraissant tous les 15 jours

## ORGANE OFFICIEL

de la Société suisse des ingénieurs et des architectes  
de la Société vaudoise des ingénieurs et des architectes (SVIA)  
de la Section genevoise de la SIA  
de l'Association des anciens élèves de l'EPUL (Ecole polytechnique  
de l'Université de Lausanne)  
et des Groupes romands des anciens élèves de l'EPF (Ecole poly-  
technique fédérale de Zurich)

## COMITÉ DE PATRONAGE

Président: E. Martin, arch. à Genève  
Vice-président: E. d'Okolski, arch. à Lausanne  
Secrétaire: S. Rieben, ing. à Genève

## Membres:

Fribourg: H. Gicot, ing.; M. Waeber, arch.  
Genève: G. Bovet, ing.; Cl. Grosgrin, arch.; J.-C. Ott, ing.  
Neuchâtel: J. Béguin, arch.; M. Chevalier, ing.  
Valais: G. de Kalbermatten, ing.; D. Burgener, arch.  
Vaud: A. Chevalley, ing.; A. Gardel, ing.;  
M. Renaud, ing.; J.-P. Vouga, arch.

## CONSEIL D'ADMINISTRATION

de la Société anonyme du « Bulletin technique »  
Président: D. Bonnard, ing.  
Membres: Ed. Bourquin, ing.; G. Bovet, ing.; M. Bridel; J. Favre,  
arch.; A. Robert, ing.; J.-P. Stucky, ing.  
Adresse: Avenue de la Care 10, 1000 Lausanne

## RÉDACTION

D. Bonnard, E. Schnitzler, S. Rieben, ingénieurs; M. Bevilacqua,  
architecte  
Rédaction et Editions de la S.A. du « Bulletin technique »  
Tirés à part, renseignements  
Avenue de Cour 27, 1000 Lausanne

## ABONNEMENTS

1 an . . . . .	Suisse Fr. 40.—	Etranger Fr. 44.—
Sociétaires . . . . .	» » 33.—	
Prix du numéro . . . . .	» » 2.—	» » 2.50

Chèques postaux: « Bulletin technique de la Suisse romande »,  
N° 10 - 5775, Lausanne

Adresser toutes communications concernant abonnement, vente au  
numéro, changement d'adresse, expédition, etc., à: Imprimerie  
La Concorde, Terreaux 29, 1000 Lausanne

## ANNONCES

Tarif des annonces:	
1/1 page . . . . .	Fr. 385.—
1/2 » . . . . .	» 200.—
1/4 » . . . . .	» 102.—
1/8 » . . . . .	» 52.—

Adresse: Annonces Suisses S.A.  
Place Bel-Air 2. Tél. (021) 22 33 26, 1000 Lausanne et succursales



## SOMMAIRE

L'aménagement de la voie de circulation du chemin de fer à l'âge de l'électronique, par David-L. Genton, professeur.  
Société genevoise des ingénieurs et des architectes: Rapport d'activité.  
Bibliographie. — Les congrès. — Société suisse des ingénieurs et des architectes. — Carnet des concours.  
Documentation générale. — Nouveautés, informations diverses.

## L'AMÉNAGEMENT DE LA VOIE DE CIRCULATION DU CHEMIN DE FER À L'ÂGE DE L'ÉLECTRONIQUE

par M. DAVID-L. GENTON,

professeur à l'Ecole polytechnique fédérale, à Zurich et à l'Ecole polytechnique de l'Université de Lausanne \*

### 1. Introduction

Monsieur le Recteur,

Aux remerciements que je vous prie d'accepter en, tant que représentant de l'Ecole polytechnique fédérale, pour la nomination qui me vaut l'honneur présent, je joins ma gratitude, au-delà de votre personne, à l'adresse du regretté président du Conseil, M. le professeur Pallmann, qui m'a donné l'occasion d'enseigner ici la technique du chemin de fer.

Mesdames, Messieurs,

L'économie du monde moderne est dominée par les activités de transport. Il suffit, pour s'en convaincre, de se rappeler qu'un cinquième environ du revenu national est engagé chaque année en Suisse dans les transports. Mais ainsi que le déclarait Roger Hutter dans un récent séminaire d'économie, « même un système théoriquement parfait ne peut réaliser l'équilibre budgétaire individuel de chaque entreprise, ni celui de chaque mode de transport, ni même celui des transports dans leur ensemble », tant il est vrai que les exigences de l'équilibre budgétaire pour chaque entreprise imposeraient

dans chaque cas des pertes de rendement social.

La recherche des conditions de réalisation de l'emploi optimum des infra- et superstructures du système des moyens de transport, dont le coût est très élevé, revêt donc un intérêt primordial.

Aussi mon intention est-elle de définir, pour l'entreprise intégrale qu'est le chemin de fer, l'approche du problème de l'aménagement de sa voie de circulation, dont il est le propriétaire et le seul exploitant, en recourant aux méthodes de recherches modernes qui ont pu se développer prodigieusement grâce aux acquisitions récentes de l'électronique, à cette logique nouvelle et implacable, assez insolite dans certaines de ses applications.

Au risque de décevoir, je dirai d'emblée que cet exposé sera moins une contribution concrète qu'un programme d'action, dans lequel je tenterai d'éviter deux écueils également périlleux, celui de faire un pastiche de Louis Armand, le promoteur de la prospective et de la cybernétique dans les chemins de fer, et celui de présenter

\* Leçon inaugurale prononcée à l'Ecole polytechnique fédérale le 19 février 1966, à Zurich.